

• • • • • • • •

•-•€ • ••,f,, ... •

•••• • • • -€ ••  
,-• € f http://docs.hotpoint. eu •  
•••• • • •• • †•, - •••• •  
• f•••• †-• •

^ %•Š < ... ••OE •• OE Ž • †••••, ••  
Š ••• • -€••† •• •• •• Žf  
••Š -f Š•Ž † — •Ž• †Š — ...  
~ • •Ž—f • -€ • •••• • †  
•Š %• Ž • %•™ - •Ž • † •••  
š ••†•Š ...••< OE •™•••Ž OE •Ž•••  
š •• OE ••• †Ž• Ž••• OE  
••Š •Ž• †•Š•Ž• Ž—• - f  
• † ••• , ••Š•%— •••OE ••Ž  
• † ••••OE™ †•< • f-  
•OE •••Ž.

Δ) œ f ...•OE- ... Š Ž... (0-3 • )  
••Š•Š OE - • † • ž ••• • 3 Š•  
8 • ••• ••Š OE Ž ŽŠ... • †••• •OE-  
•Š •• Ž•™ ... •••• ž , <•Ž  
8• ••• • , € • ••™ ...  
† < - ... , ••™ ... • ••™ ...  
••†• Ž... •€, • •• — Š• <™•  
••f •™••, ... ••OE •• OE Ž • †•••  
••OE- •Š • •••• ••••• , --  
••< - •Ž• † •••• ••OE •••  
• † ••••• — Ž •••• )  
••••Žf Š Ž... OE • †•••• ž •  
Š•%•™ • — •Ž OE < - •Š • †••••  
† • Š • ••™ • ••™•

Δ) šŸj)šϕ! ^ † • Š• •™ <  
• • Ž••€ ••OE ••Ž• †•Š f  
••%• OE •• †%• • -••••Ž -  
• • OE™ ••••• ••••• ž ... Šœ 8 •  
... ••Š OE Ž ŽŠ... • †••• •OE- •Š  
••Ž•™ ... ••••• ••™•

Δ) šŸj)šϕ! ϕ • •••• OE • •œf  
••• •• , • ••OE f • † • -  
•• OE •• %• Ž , - < - ... •••••  
Δ) šŸj)šϕ! ~ • †%• • %•• •  
• •Žf • Š...™ • •œf •••••  
Δ) £'¤¥¦!>£!ž %• Š•••••€  
• ••••Ž • — •§ -••••™f ••€  
• ••••Ž † ••Ž••••†•Š•Ž.

Δ) šŸj)šϕ! £ ••••œf ••• †  
• ••••••••• †•Š ••••••  
%• ••• - ••• OE •%•• ) •™ f OE  
œ OE •••• •Šf:™••• < • †  
• -f ••••Ž -™œ-f •••••%•™ ...  
••™••••••

Δ) ••OE f • •••••OE • - < •  
†•œ f ••••• • ••™. ž %•  
•Š %•Š Š ••• • Š...™ Š••  
• † • , •••• < •••• OE ••™•  
- ••• OE •%•• •

••,† † ••• €• f  
Δ) £'¤¥¦!>£!ž •™f • †••• Š••<•  
Š•Ž †™ •••••• ••œ••  
• -œ• — • f • , -•• - f... ,  
••OE Š •€•••••••Ž.  
Δ) ž •™f • † • Š••< • Š•Ž  
••OE ••Ž • Š••œ•• ••• <™•  
••Ž , •••• : -•• Š•Ž †•••••  
† † - , • † • Š ••••€Ž;  
Š ••••™ Š•••• ; ••••••f,  
...•f •œ• Š•Ž ••••••  
Δ) • — ž ••OE •• OE • †• Š•Ž •†™•  
Š • €•f (•••• , Š•Ž †••  
•••• - •f).

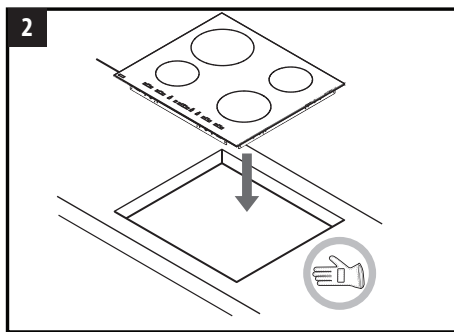
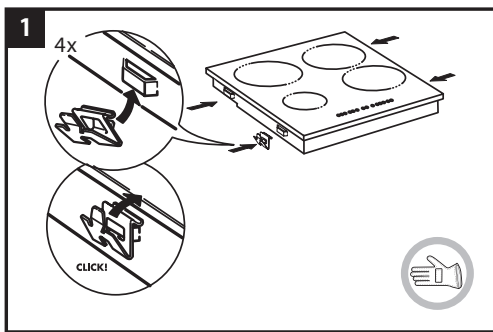
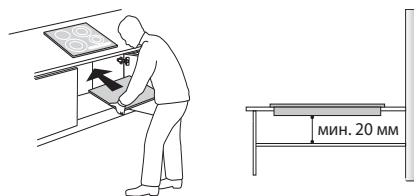
Δ) ž •™f • † • Š••< • Š•Ž  
• † ••OE••••OE••Ž•) ••OE f  
• † •••™••••Š••  
• • †  
Δ) ž•ž • •• — •ž ••••• • †  
† ž < Š••• †•• <••• -  
••• OE ••••• •••••••  
• Š •••OE •• OE — •™ • < - ••  
† %••• •••••  
Δ) ••••• , •••• < ••Š••œ•• - ...  
•Š••†%••Ž (•••••) •™•••••  
••• < - ••Š••f, -%••••™  
†™ Š•%•••™••••Ž OE -•†€ •••™f  
••••• — ž ••••• OE •  
...ž OE < • † , -œ••••• < •  
••†•••••™•••••Š••••OE••Ž.  
) œ f Š Ž...•Š•Š OE †• - - ...

•••••••••• † •• OE  
•• Š... ••••%•™•••%•Š•f••••Ž  
•••••••••• † %••Ž•†•••  
† — f OE - •Š•€ •• †%•œ f €•  
••••Š %••••†•%•••Ž••••••  
••Š™ •••••™••••• (•• -  
•••••™ Š ••Š•) Š•%•™ •• OE Ž •  
•Š••••• Š•Ž Š f ... • †%••  
••• Šœ•Ž• ^ Š•™•••••••†™•  
•• € f •••••••œ•• † •  
•••••••OE•%•Ž , - < - ...  
••••• ^ •••• †•Š f ••%••OE,  
< †™ ••• Š OE œ f œœ -••••  
• † - ••• OE •%•• •%••Ž  
••• < - ... ••••• ) ••œ f • † Š  
• œ•Ž •••••

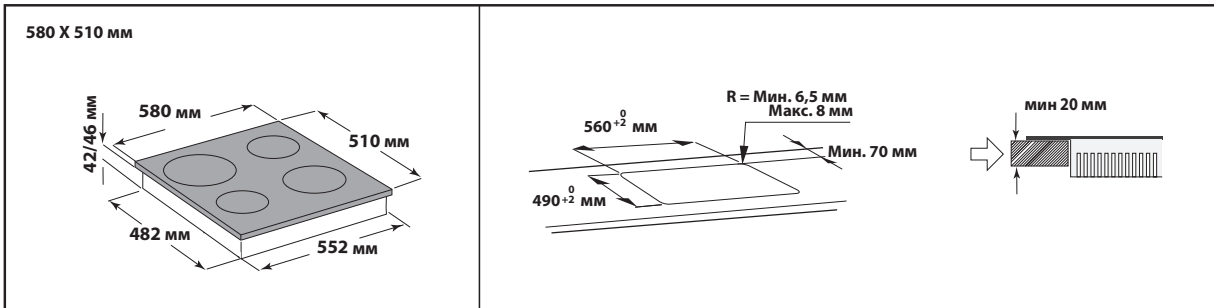
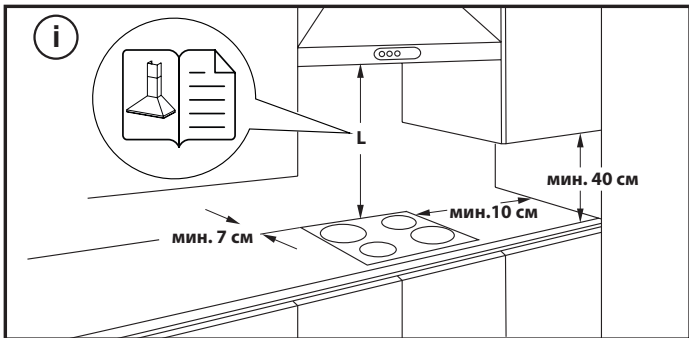
Δ) ^ %•Š < ... • • OE • † • , •™••••  
• •Ž•™ †™ , Š • • %••  
•••••  
Δ) ϕ • • † •••• ž • ŠŠ ••œf,  
... • Š•Ž—••••OE (••Š •  
-•••••••) ••• †•OE•••••Š••Š  
• †•••••



- 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.



• • • • •

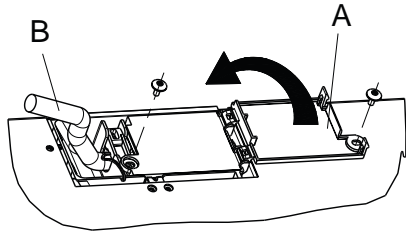


•• „ f € • • ^ • - € •• ... ••

^ %Š ( ... Š•• ( CE † - - ( -f , †Š ... •• TM ••• CE Š•Š •• ; - ( - ••• Š••  
 „ ••• † Š•% •• TM ••• Ž CE Ž ... † € •• TM ... •€ • • ... †Š•Š •• ... Š f •• — •• •• † •• ••  
 † Š•Š •• Ž• ( •• , ••• Š•% •• TM ••• Ž CE Ž ••• •• ... , ••• ... TM ... •• f •% † f , •• †% • Ž•  
 † Š CE , ( •• Ž% • , - •• • • • f † (- , ••• % •• f •• % •• f •• • † , •• • • Ž% ••  
 •••• — ••  
 ^ •• † • , ( † TM Š • TM f • † † TM • ... • : •• CE f ••• Š ( ••• Ž ... Ž — f ••• Š ) •• CE • - •• TM • ... ••

•• „ f € • • ; CE CE ... •• „  
 Ž• Ž• Š•• ( • Ž • • ( f •• - , - ( -f •• CE f - † CE • H05RR-F ( ... † € • % ) .

| •• † „           | € • , x - CE•-                       |
|------------------|--------------------------------------|
| 220-240V ~ + ⊕   | 3 x 4 ... 2..                        |
| 230-240V ~ + ⊕   | 3 x 4 ... 2. ( •• CE • Š • Ž j • • ) |
| 220-240V 3~ + ⊕  | 4 x 1,5 ... 2..                      |
| 380-415V 3N~ + ⊕ | 5 x 1,5 ... 2..                      |
| 380-425V 2N~ + ⊕ | 4 x 1,5 ... 2..                      |

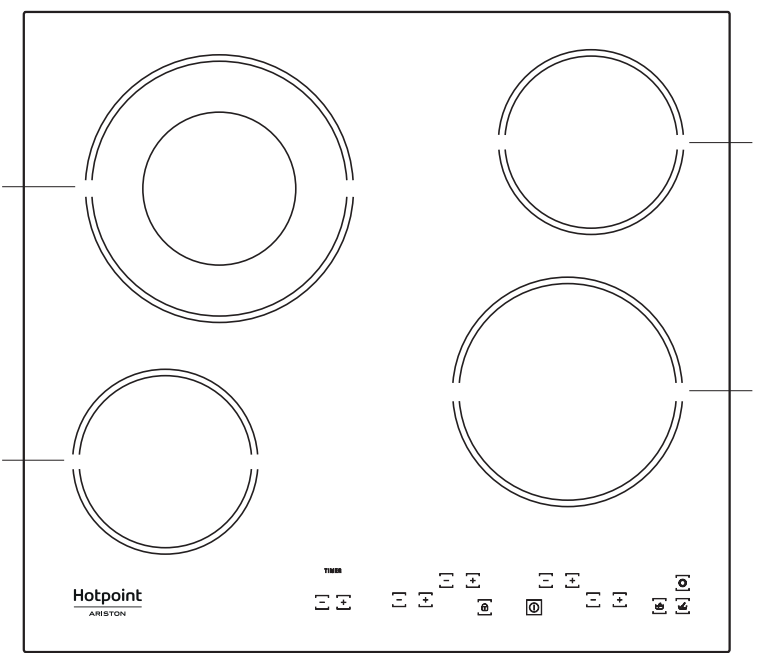


•“č™ a” , ©š — TM” a © « • j œ Ÿ™ ® ’ š® i™ Ÿš j č • š “ š ± — ” 3™™ “ , « Ÿ — ° š ž ° ® « • j š ) œ Ÿ “ Ÿ Ÿ j ” — č š “ š © a † ® ” — i® j ” č — š “ š — š š 3 ”™ .

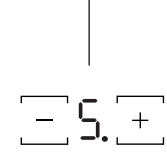
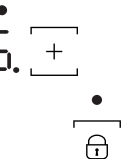
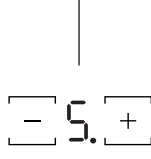
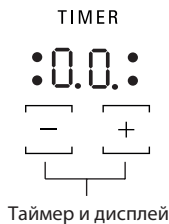
† CE : š † CE , - •• • Ž Š•% • ... CE Š • ( • Š • Š • Ž • • , ( † TM • • • Ž • • CE ... • † TM CE • Ž • • • œ • €™ .  
 ^ , ... - † CE Š • % • † TM CE ... — • , ( † TM † % CE ••• % Š • Ž • • • - •• ••• Ž ••••• ...

•• CE • € • : | •• •• TM f ... Ž — f ••• Š • Š • Š • Š • CE - •• ..... ⊕ . - ••• Š Š • % • † TM CE Š ••  
 Š •••• Š ••  
 t “Š • •••• 70 ..... †•••• - - † • Ž , - •• • Ž ( B ) .  
 t ( % • TM • •• •• 10 ..... ~ • CE - † CE , •• • Ž • - † CE™ f % ... • Š • Š • ••• Š - - ••••• f ••• Š -  
 ••• • • •• Š Ž — f Ž Ž Š •• • f •••• f .  
 t - • - † CE , •• • Ž ( B ) •••• — CE - † CE •• % ••••  
 t - f - ••••• ••• † - TM œ • f ( A ) , - •• ••• TM •••••  
 t ^ • œ • Š • Š • Ž , - ( - ••••• ••••• • CE • ••••• CE • • • Š • CE • • % •• , - - - - ••

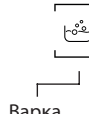
•• • • • - •••



Управление зонами нагрева и дисплей



Двойная/тройная зона



Индикаторная лампочка наличия напряжения

Индикаторная лампочка наличия напряжения (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)




Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Индикация выбранной варочной зоны (точка мигает, если для этой зоны включен таймер)

Š Ž ˆ OE

|  |          |           |   |
|--|----------|-----------|---|
|  | š ž ˆ OE | [ - S + ] | Š... - Š... f... f...<br>... ( ... Ž ) ... OE<br>... Š / ... Š ... CE,<br>... ( ... OE TMŠ<br>... TMŠ<br>... Š... CE - ... ŠŽ<br>- € Š...f... TMŠ ... Š<br>ŠŽ - € ... f... TMŠ<br>žž Š - € ... f...<br>%... - ... Š...<br>Š ... TMŠ ... ŠŽ Ž<br>OE ... ( ... ) ... f...<br>ŠŽŠ...f... TMŠ   |
|  | š ž ˆ OE | P         | ˆ ... OE ... ŠŽ ... TMŠ<br>... ŠŽ ... Š... TMŠ<br>Š... ( ... ) ... OE<br>... Š / ... CE,<br>... ( ... OE TMŠ<br>... ... CE - ...<br>- Ž... 10 ... .. Ž<br>ˆ - € ... - ... Ž ...<br>... ( ... - ... Ž ... CE<br>... 9. žž Š - € ... f...<br>... %... - ... %...<br>... CE ... f...<br>ˆ - € ... %... OE ... f...<br>ˆ - € f...f...f... TMŠ |
|  | š ž ˆ OE | A         | ˆ ... %... Š Ž<br>... CE ... Š Ž<br>... Š ... CE ... TMŠ<br>... € ... OE Ž ... TMŠ<br>... f... ( ... Š, ... ( ... )<br>... CE ... Š / ...<br>... Š ... CE,<br>... OE TMŠ<br>... CE - ... .. Ž žž<br>Š - € ... f...<br>- ... %... - ... CE -<br>“ ” “ ” ( ... TMŠ CE ... )<br>ˆ - € ... %... OE ... f...<br>ˆ - € f...f...f... TMŠ         |

Š Ž ˆ OE ... f ... < ... TMŠ ... Ž,  
... Ž ... Š ... Ž ...  
( ... Š ... ) ...  
... Ž - ... % ... Š - f ... Š - % Š ... Ž

| ˆ ˆ OE | ˆ OE ˆ OE € ... |
|--------|-----------------|
| 0      | 30 - Š          |
| 1      | 10 ( ...)       |
| 2      | 5 ( ...)        |
| 3      | 5 ( ...)        |
| 4      | 4 ( a           |
| 5      | 3 ( a           |
| 6      | 2 ( a           |
| 7      | 2 ( a           |
| 8      | 2 ( a           |
| 9      | 1 (             |

Š Ž ˆ ... OE

| ˆ ˆ OE    | ˆ ˆ   | ( ... )   |
|-----------|-------|---|
| CE ˆ ˆ ˆ  | ˆ ˆ   | € ( ... Š ˆ ˆ TMŠ % ... , Š - f ... % ... CE ... Ž ... Š Ž CE ...<br>Š Ž ˆ TMŠ ... Š Š Ž ... Š Ž ... Ž ... ˆ TMŠ ... % ... Š - ... Š - ...  |
| ˆ ˆ ˆ ˆ   | 9 - 7 | š Š OE TMŠ f % ... , š - f ... % ... OE ˆ ˆ OE ˆ ˆ - TM , ˆ ˆ CE<br>ˆ ˆ ˆ , % ... CE ... % ... TMŠ ˆ ˆ - TM , ˆ ˆ TMŠ ˆ ˆ Š ˆ Š CE Š - ... Ž  |
|           | 7 - 5 | š Š OE TMŠ f % ... , š - f ... % ... OE ˆ ˆ Š Š % ... CE ˆ ˆ - ,<br>ˆ ˆ CE ˆ ˆ - ... ˆ ˆ % ... CE ˆ ˆ - ( ˆ ˆ ˆ ˆ ... % - ...<br>ˆ ˆ , 5-10 ... )   |
| ˆ ˆ a ˆ ˆ | 4 - 3 | € ( ... CE Š ˆ ˆ TMŠ f % ... , Š - f ... % ... OE ˆ ˆ Š Š % ... CE ˆ ˆ - ,<br>ˆ ˆ CE ˆ ˆ - ... ˆ ˆ % ... CE ˆ ˆ - ( ˆ ˆ ˆ ˆ ... % - ...<br>10-20 ... ) ) Š ˆ CE TMŠ ... Š Š ...                           |
|           |       | € ( ... CE Š ˆ ˆ TMŠ f % ... , Š - f ... % ... OE ˆ ˆ Š Š % ... CE ˆ ˆ - ,<br>ˆ ˆ CE ˆ ˆ - ... ˆ ˆ % ... CE ˆ ˆ - ( ˆ ˆ Š ˆ ˆ ... % - ...<br>... )  |
| ˆ ˆ ˆ ˆ   | 2 - 1 | € ( ... CE Š ˆ ˆ TMŠ f % ... , Š - f ... % ... OE ... Ž CE ˆ ˆ ˆ ... ˆ ˆ<br>ˆ ˆ CE ˆ ˆ - Š , ... % ... CE ˆ ˆ - TMŠ ˆ ˆ CE ˆ ˆ - ... Ž CE<br>Ž ( ... CE - ( ... TMŠ ˆ ˆ Š ( ... , ˆ TMŠ , TMŠ , ... TMŠ ) |
|           |       | € ( ... CE Š ˆ ˆ TMŠ f % ... , Š - f ... % ... OE ˆ ˆ Ž CE ˆ ˆ -<br>ˆ ˆ ˆ TMŠ ˆ ˆ Š ˆ ˆ Š Š % ... CE ˆ ˆ % ... ..<br>ˆ ˆ Š ( ˆ ˆ ... ˆ ˆ Š TMŠ , Š - f Š Ž ˆ ˆ ˆ ˆ Ž ˆ ˆ Š - € ... TMŠ<br>ˆ ˆ ˆ ˆ ˆ ˆ )   |

€ • % „

⚠ • © » « • š ; š™ “ “™ ” ; ‘ ) š © | “ “ š Ÿ © ” š Ÿ š ; š .

• ) •••œ f • ••( • .  
 • ) •••œ f † ••™ † • ••( - š ž •• š™ , -  
 - - ••• ••• š œ - -  
 • ^ •• - % š •• ••œ ••• ž • ( • ••( ••• œ  
 ( • š • œ • š • f •™ œ ) • ž • ••% • f • š • ••  
 • ‘ • ••š -™ •™ - ••• š % • •• •••

••• š œ • ••( •••œ . ^ , ••• • • š š ž œ - -  
 ...% ••• †™  
 • ‘ •œ , • •• - ••• ••• œ ••• œ - • .  
 • š •œ f ••• ž - • - œ , •••™ ••• - •••™  
 † - • •œ™ ( • š ž ••™ ••• f  
 ( • š ž • -œ ž ... •• š • f ) .  
 • «™ % š • f • •• ••• •™™ œ š % •  
 • † € •• š™ .  
 • ^ ••( - •• •••( •••œ .

••• • - • • ••- † •••...

• ••( •• ž ••œ † • š •• •œ™... † ••• , •  
 • % š ( ... † - œ ž • •™ f € • ••™ f œ • š • œ  
 • ( • •• ••• ••• ž œ ••œ ž œ † ••• € f ,  
 • š •• f • š • “ - ••• ••• f ” .  
 • ^ ••( •• † • š f - • ž , • š ••™ • š •  
 - ^ • š • ž , - •• € ž » .  
 • ž f • f • •• • - • ž ... , • š ••™... •  
 † • € • % .

• † š œ •• • • † ••• , - •• † % • .  
 • ^ ••( - •• •••( •••œ .  
 • •• ••™ ••• ž •™ œ •• •™ š f • f • •• œ  
 • ž ž , † œ • † % œ f œ f ‘ • •™ f € • .

|  |   |   |
|--|---|---|
| ••• •••- † ••  | † •œ • ž • • - € ž  | „... • † •  |
| ~ •( • ž ••œ • •™ ••( ž .  | £ •<br>; - •• † % • .   | ^ •œ •• •œ •œ •š ••( • ž • † -<br>; - ( - f .   |
| ^ •œ ••( • , •• š •• • † % ž<br>-F » ••• ••• -L » .  | ‘ •œ •• - • •(œ f<br>••• ••• ••• •œ( • ž .                      | “... •œœ •• - • • š ••œ ••• ž ••<br>••( • •( •œœ ( ••( • •œ -<br>• • ž •• •š ••( ) .  |
| ~ •(œ™ f •™ ••( œ ••( • , •• -F »<br>••• ••• •• - š ••• ‘... •• -0, A, C, E, t, H, J,<br>U, 5, 3, 4, r » ž ž ž ž f † % ž • š • ž • | • ž • •œ f ••• .  | ^ ••( ••œ •œ œ ( • š •<br>•• š ••( š •( - • ž ) , • • † •••<br>• • ^ •• •š % •• † • % •• .  |
| ) •• • , • š •œ f † • .  | • ž • •œ f ••• .  | ™ •œ • € • •••€ • .   |
| ~ •(œ ž ••œ š 3 ••™ •••<br>••( ž .   | £ š ••• ••• % •™ •š •<br>• † • -••• • ( •<br>† •• ( ... 3 - š . | “ š • • š ... • % š •œ ••• ••• ž .  |
| ) •• •• % ••™ ••( œ ••( •••œ .   | • ž • •œ f ••• .  | £ -••( ••( ••œ • , - • † œ<br>• •™ f € • .  |
| ) •••( ž • š ( - , š % •<br>••• ••• ž •( • •• ž ž .  | - ••• •œ • ž ••• .  | ± •( - • ••( • /œ™ •œ • † •( •<br>• •• • ••™ •( ž • - •<br>• •• % •™ •œ ••• - ••• ••• ž •<br>† % • •• % š ž - ž • f ••• • š - ...<br>• •• •• ž ž : ••• ( • š •œ ••• •••<br>• •™ ••• •• • •œ •œ - •œ ,<br>... •œœ ••• , ( ... š ... • •œ ••• ,<br>• •• ••• •š •œ . |
| ~ •(œ™ f •™ ••( œ ••( • , •• -F »<br>••• ••• •• -C » • † % ž • š • ž •   | ^ ••••<br>••• ž .   | ^ š % š , ••• ••• ••• ž •<br>•™ ••• •(œ ž •œ ••• ( - ••( ž ,<br>- š ••• •• - ž % † •( • š • .   |

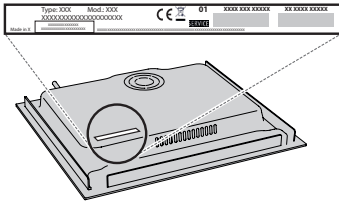
Ž•Ž•• (• Ž†•• ••••f •• ( -•f••ŠŠ %o- f  
••f • † • • †- f www.hotpoint .eu/register.

••'•• €•CE •• ¶ †• †••-†••:

1. ^••™ f CE • CE • • •• CE ...• Ž •CE•• , Š Ž  
- • Ž... Š • •• • - • • ••-† ••••...
2. ~™-••( •••( • †• , †•™•• CE, • • - • CE  
• ••• Š-.

•• , ••• , †Ž•• , • • †Ž•••• Ž%o „...• † ...  
••• „ • •• - ¶ f •• , ••• •† † • , ' ... ..  
••-† • Ž... Š • -  
° •†™ •† CE Ž ...•—CE• , •••• •• ••• , - ••••  
• • f•••• ••• , • • Š f • -€ Ž... , Š ••••™...  
• f www.hotpoint .eu.

^ † — • • •• œ ' • •™ f € • , - ™ • f • Š :  
• - •• •• •• ••• ;  
• • ...Š•CE • † ;



• • •™ f ••... ( ( •• ••• ••• Service • • •• •• f  
†• (-) . ' • •™ f ••... -%o - •• • f••... ••• ;



• • œ •••™ f Š ;  
• • œ ••... • †•• .  
~ • < • •†••Š ... • ...•• † — f CE • •• •••™ f  
• •™ f € • ( , • ••• CE ••• • ••CE•™ •  
• ( f • ••CE••™••••• ••••• ) .